

Организация Объединенных Наций



Совет Безопасности

Пятьдесят первый год

3699-е заседание

Суббота, 28 сентября 1996 года, 18 ч. 35 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Кабрал

(Гвинея-Бисау)

Члены: Ботсвана

г-н Нкгове

Чили

г-н Эгигурен

Китай

г-н Цинь Хуасунь

Египет

г-н Эль-Араби

Франция

г-н Дежамме

Германия

г-н Хенце

Гондурас

г-н Мартинес Бланко

Индонезия

г-н Виснумурти

Италия

г-н Фульчи

Польша

г-н Влосович

Республика Корея

г-н Ли

Российская Федерация

г-н Федотов

Соединенное Королевство Великобритании

и Северной Ирландии

сэр Джон Уэстон

Соединенные Штаты Америки

г-н Хьюм

Повестка дня

Положение в Афганистане

96-86317.R

В настоящем отчете содержатся полные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Правки должны представляться только к полным текстам выступлений. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели со дня публикации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 18 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Афганистане

Преподатель (говорит по-французски)
Сейчас Совет Безопасности приступает к
рассмотрению пункта своей повестки дня

Заседание Совета Безопасности проходит
в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе
состоявшихся ранее консультаций Совета.

В результате консультаций, состоявшихся
между членами Совета Безопасности, я
уполномочен связь от имени Совета следующее
заявление:

Совет Безопасности вновь выражает
свою сердечную озабоченность по поводу
войной конфронтации в Афганистане.

Совет Безопасности такие обстоятельства
вторжением в помещения Организации
Объединенных Наций в Кабуле и выражает свое
негодование по поводу зверской расправы,
совершенной талибами над бывшим
президентом Афганистана Наджибулой и
другими лицами, которые нашли убежище в
этих помещениях.

Совет Безопасности требует, чтобы все
стороны выполнили свои обязательства и
обязанности в отношении безопасности
персонала Организации Объединенных Наций
и другого международного персонала в
Афганистане. Он призывает всех афганцев в
полной мере сотрудничать с Организацией
Объединенных Наций и связанными с ней
организациями, а также с другими гуманитарными
организациями и учреждениями в их усилиях по

увозможению гуманитарных потребностей
народа Афганистана.

Совет Безопасности подтверждает свою
приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и
национальному единству Афганистана. Он
призывает немедленно прекратить все
вооруженные враждебные действия и
настоятельно призывает лидеров афганских
партий отказаться от применения силы,
согласиться в спорах о своих разногласиях и
вступить в политический диалог, направленный на достижение национального
примирения. Совет также призывает все
государства воздерживаться от
вмешательства во внутренние дела
Афганистана.

Совет Безопасности заявляет о своей
полной поддержке усилий Организации
Объединенных Наций в Афганистане, в
частности деятельности Специальной миссии
Организации Объединенных Наций. Он
призывает все стороны сотрудничать со
Специальной миссией, которая будет
выступать в качестве ключевого и
беспрестрастного посредника, в целях
скорейшего мирного урегулирования
конфликта. Совет призывает все государства
принять все необходимые шаги для
содействия миру в Афганистане и
действовать сообща с Организацией
Объединенных Наций для достижения этой
цели.

Совет Безопасности будет продолжать
внимательно следить за развитием событий в
Афганистане».

Это заявление будет издано в качестве
документа Совета Безопасности под условным
обозначением S/PRST/1996/40.

На этом Совет Безопасности завершил
нынешний этап рассмотрения пункта своей
повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 40 м.